

# 420 PEOPLE

---

výroční zpráva 2012



1



---

## 42oPEOPLE / výroční zpráva 2012

© 2013 / 42oPEOPLE / [www.42opeople.org](http://www.42opeople.org)  
grafický design: Pavel Ševčík / [www.purpure.cz](http://www.purpure.cz)



## obsah

1	420 slov o 420PEOPLE	3
2	rok 2012	5
3	ocenění	9
4	lidé	10
5	detailní přehled odehraných představení v r. 2012	12
6	vzdělávání	15
7	propagace	15
8	klub	16
9	bilance leden-prosinec 2012	16
10	finanční zpráva 2012	18
11	monitoring 2012	20
11	poděkování	27
12	kontakt	30



## 420 slov o 420PEOPLE

Tak a je to zase tady, ohlédnutí se za minulým rokem - za rokem 2012. A že to byl pořádný rok. Jako by snad opravdu měl nastat ten předpovídaný konec světa. A podle toho jsme také celý rok pracovali - jako by nás nečekal žádný zítřek. Ale chyba lávky, pro nás ve 420PEOPLE Zítřek nikdy neumírá. A proč právě starý známý 007? Počítejte dobře se mnou: 3 světové premiéry v režii 420PEOPLE, 2 kusy a hostující představení naprosto originálních tvůrců Sabura Teshigawary a Rihoko Sato, z toho jedno vzniklo speciálně jen a jen pro náš večer v Praze.

A nakonec jedno dílo choreografa Itzika Galiliho, ve kterém diváci viděli, nebo spíš slyšeli naživo jednoho z nejlepších současných českých filmových režisérů, Jana Hřebejka. Zatím jsme tedy u 006, agenta, který s 007 co do popularity nemůže soutěžit. Nicméně, věřím, že našich 12 krátkých choreografií, které jsme zatančili v přímém přenosu České televize z udílení cen České filmové a televizní akademie Český lev se počítá za další alespoň jeden bod. Takže 007, tady jsme!

Pro malou nezávislou skupinu, jakou rozhodně stále jsme, je to velký kus práce - nejen té tvůrčí, ale také administrativně-produkční. A proto chci na tomto místě za minulé rok z celého srdce poděkovat naší manažerce Martě a šéfce našeho PR Katce (i když šéfuje jen sama sobě). Nic se nevyrovná jejich úsilí, stejně jako jejich víře v mou a Natašinu práci. Máme opravdu velké štěstí, že s námi takoví lidé pracují.

Narůstající objem a náročnost práce v roce 2012 nás dovedly ke dvěma rozhodnutím. A nebojím se je nazvat rozhodnutími úspěšnými. Tím prvním bylo přizvání nového člena do našeho teamu. Stala se jím Bára, která má nově na starosti především péči o naše zahraniční kontakty a záležitosti. Tím druhým pak bylo splnění si dlouhodobého snu - mít v České republice zastoupení profesionální PR agentury. Máme skutečně velkou radost, že jsme se na konci roku 2012 stali součástí portfolia mediální agentury zmedia.

Nemohu zde nezmínit jádro naší skupiny, samotné tanečnický: Nata, Zuza, Milan, Jussi a Saša ...S každým z nich mě pojí léta budování vzájemného vztahu, který té krásné spolupráci dává punc skutečné výjimečnosti a unikátnosti. Když mluvím o dlouhodobých vztazích, rád bych zde zmínil další, který je pro mě svého druhu pozhěním. Je jím vztah 4zoPEOPLE a nadace Fondation BNP Paribas. Martine, Alexandre, Céline a Jeane-Jacques. Těm všem patří naše velké, skutečné díky.

Když se ohlédnu zpět na úspěchy a nové situace, které rok 2012 přinesl, nemohu říct nic jiného, než že se už teď těším na ten následující - na rok 2013.

Václav



Bylo to něžné, citlivé  
a neopakovatelné.  
Nezbývá než si přát víc  
takových večerů.

Johana Mücková, ČT24,  
Encounters aneb umělecká setkávání  
v Arše



## Z

---

rok 2012

V roce 2012 zahájil soubor současného tance 4zoPEOPLE pátý rok svého celoročního působení v ČR. Velice převratnou úlohu v tvorbě repertoáru souboru měla březnová premiéra Máchova Máje v činoherně-tanečním pojetí Václava Kuneše a Davida Prachaře (na Nové scéně ND). Význam tohoto uměleckého počinu netkvěl jen v odvážném zpracování českého „národního“ tématu, ale také díky spolupráci souboru 4zoPEOPLE se členy Činohry Národního divadla.

Důležitost tohoto směřování vystihl publicista Vít Dvořák (operaplus): ↓



Máj na Nové scéně považuji za jeden z nejméně výraznějších projektů, které se tu objevily po návratu tohoto zatím značně omšelého domu pod správu Národního divadla. Byla by ohromná škoda, kdyby zůstalo jen u střednědobných premiér a jediné dubnové reprízy. Už jen proto, že podobných večerů napříč žánry je u nás jako šafránu. Že podobnými inscenacemi české, pořád přece jen nepříliš vzdělané či chcete-li kultivované publikum („Paní, taky vás tou vodou postříkali?“) roste.

Samozřejmě Václav Kuneš a Nataša Novotná dál pokračovali v doposud rozvíjené dramaturgické koncepci souboru. Kromě celovečerního Máje zařadili na svůj repertoár hned dvě další choreografie: čistě taneční premiéru díla Wind-up (choreografie Václav Kuneš) a choreografii Jiřího Kyliána 14'20'' - duet z díla 27'52'' v zážitkové interpretaci Nataši Novotné a Václava Kuneše.



Večer uzavírá introspektivní Kyliánova choreografie, která je příležitostí pro senzitivní a v krásě sehanou taneční dvojici Novotná-Kuneš. Je to apollinská, jakkoli lehce duševně rozkládající dohra k současnému tanečnímu výrazu Václava Kuneše, jemuž by v tomto případě byl patronem nejspíše Hermés v okřídlených keckách.

Nina Vangeli, Hospodářské noviny

V červnu navíc představili 420PEOPLE divákům dalšího z řady slavných hostů - japonského choreografa Sabura Teshigawaru a výjimečnou tanečnici Rihoko Sato (představení Encounters). Václav Kuneš obdržel za interpretaci Teshigawarova duetu Scream and Whisper spolu s Rihoko Sato ocenění Tanečník roku 2005 v Cannes ve Francii. Nyní ho mimořádně předvedli i v Praze. Všechny inscenace byly v premiéře uvedeny v Divadle Archa.

7



Mezi Sato a Kunešem v jednoduchých bílých kostýmech bylo naprosté souznění, stoprocentně cítili a vnímali jeden druhého. Byli jako dvě postavy z vědecko-fantastického filmu. Jako by spolu vedli dialog dva tvorové, kteří pocházejí odněkud jinud než z naší planety a ukazují nám, jak dokonale jsou mimosmyslově naladěni na stejnou vlnovou délku.

Johana Mücková, ČT24,  
Encounters aneb umělecká setkávání v Arše

Vyšší měrou se soubor mohl opřít o podporu tisku a mediálních partnerů, jeho kontinuální činnost dosáhla uznání u kritiků a odborníků, soubor se dostal do širšího kulturního povědomí. Dokumentuje to i přizvání souboru v rámci ceremoniálu: vyhlášení cen České filmové a televizní akademie Český lev, kdy 420PEOPLE doplnili večer v přímém přenosu 12 krátkými choreografiemi Václava Kuneše. Své novinky na repertoáru představil soubor také v Liberci, Ostravě a v Brně, kde se zároveň neopomněli věnovat dalšímu vytyčenému cíli svého působení: činnosti výchovné a vzdělávací. Podrobněji níže v kapitole 6) Vzdělávání.



Ležerní tréninkově-streetové kostýmy zpřístupňují pohled na pružiny svalů, což má euforizující efekt. Nataša Novotná se v tomto energickém stylu jako tanečnice rozzářila.

Nina Vangeli, Hospodářské noviny



Zajímavou příležitostí byl květnový rezidenční pobyt v Maďarsku, v budapeštském kulturním centru SÍN. Díky osvícenosti a podpoře Visegradského fondu se mohli oba umělci intenzivně soustředit na svou autorskou tvorbu a zrevidovat své postoje, nápady, dát formu a obsah další premiéře s názvem Resonance na pěší vzdálenost (choreografie: Nataša Novotná), připravované ve spolupráci s orchestrem BERG a Novou scénou ND (premiéra 11. 12. a 12. 12. 2012). Společné představení Orchestru BERG a 42oPEOPLE bylo mimořádnou symbiózou současné hudby a současného tance, dalším krokem v hledání moderního, nekonformního uměleckého vyjádření.



Čtyři tanečníci se spíše jen pohybují mezi hudebníky, které vyzývají k nelehkým tanečním pokusům spolu s hudebními nástroji. Ani dirigent Vrābel nebyl vynechán a je sám aktivně zapojen do pohybové hry. Je vidět, že si to hudebníci užívají a vůbec jim nevádí, že i tančí. Dokonce hrají chvílemi vleže.

Marcela Benoniiová, Právo

Stále přetrvává zájem o Natašu Novotnou a Václava Kuneše ze zahraničí. Byli hosty moskevského FOOTLIGHTS festivalu, tleskali jim diváci na Kypru (European Dance Festival), účastnili se prestižních představení se Sylvii Guillem v programu 6000 miles away, byli hosty Roberto Bolle & Friends Gala (na 4 představení v Římě, Toskánsku, Maceratě i Palermu přišlo přes 10.000 diváků).

Rok 2012 přinesl i účast v New Yorku na APAP konferenci, na setkání IETM v Kodani a Tanzmesse v Düsseldorfu. Václav Kuneš a Nataša Novotná zde nepropagují jen svou práci, ale stávají se zároveň zástupci České republiky: tato reprezentace české kultury v zahraničí je pro ně velice důležitým bodem ve vytváření dramaturgické koncepce uměleckého směřování, svědčí o tom nakonec i číslovka 420 (volačka do ČR) v názvu souboru. Jasným vyústěním této snahy je i to, že soubor je zařazen do oficiální nabídky Českých center v zahraničí.



3

## ocenění

Pro soubor je stále velkým úspěchem zařazení do mezinárodní online video knihovny Numéridanse.tv, která je spravována lyonským Maison de la Danse. 420PEOPLE se zde nachází jako jediný český umělecký subjekt. Hlavním partnerem projektu i nových webových stránek Numeridanse.tv je Nadace BNP Paribas, jedna z mála institucí soustavně podporujících současný tanec, která klade důraz na kreativitu, přístupnost tvorby co nejširší divácké obci a péči o žánr choreografie jakožto součást kulturního dědictví.

[www.numeridanse.tv](http://www.numeridanse.tv)

Václav Kuneš je držitelem ceny Sazky a Divadelních novin, v minulosti byl nominován na cenu Thálie. Nataša Novotná získala ocenění kritiků tanečního magazínu Dance Europe za nejlepší taneční výkon, v roce 2008 prestižní Cenu Thálie a ve 2009 ocenění tanečnicka roku. Choreografie REEN a Sacrebleu byly odbornou porotou České taneční platformy nominovány na inscenaci roku, Pavla Beranová obdržela Institutem světelného designu cenu za light design choreografie Nataši Novotné Sacrebleu a tanečnický soubor Milan Odstrčil byl nominován na tanečnicka roku 2010.

# 4

## lidé

V roce 2012 pracoval soubor 4zoPEOPLE  
v tomto složení (a s tímto týmem spolupracovníků):

### ZAKLÁDAJÍCÍ ČLENOVÉ

Václav Kuneš - umělecký šéf  
Nataša Novotná - výkonný šéf

### STÁLÍ ČLENOVÉ

Zuzana Herényiová / Milan Odstrčil

### HOSTUJÍCÍ ČLENOVÉ

Ondřej Anděra / Helena Arenbergerová / Amos Ben-Tal  
Samir Calixto / Pavel Fajt / Jussi Pekka Nousiainen  
Miguel Oliveira / David Prachař / Rihoko Sato  
Saburo Teshigawara / Alexandr Volný

### TECHNICKÝ TÝM

Pavla Beranová / Jan Mlčoch / Martin Pošta  
Jackie Shemesh / Adam Uzelac

### PRODUKCE a PR

Marta Lajnerová  
Petra Kašparová / Lucie Špačková  
Barbora Čermáková / Kateřina Hanáčková

### FOTOGRAFIE A GRAFIKA

Pavel Hejný / Tamara Černá - SoFIG / Ondřej Tylčér  
Alexandr Volný / Pavel Ševčík / Studio Petrohrad

### ZAKLÁDAJÍCÍ ČLEN - Václav Kuneš

Po absolutoriu na Taneční konzervatoři v Praze (1993)  
získal angažmá v Nederlands Dans Theater 2 a v roce 1998  
v Nederlands Dans Theater 1 pod vedením J. Kyliána  
(do 2004). Spolupracoval s celou řadou předních světových  
choreografů (např. O. Naharin, H. van Manen, W. Forsythe,  
P. Lightfoot, M. Ek, J. Inger a další). Od roku 2004, kdy  
působí na „volné noze“, spolupracoval například  
s japonským choreografem S. Teshigawarou, za jehož  
duet *Scream and Whisper* spolu s Rihoko Sato obdržel  
ocenění Tanečník roku 2005 v Cannes ve Francii. Z dalších  
jmenujme M. Schumachera a C. Bos-Kroese (celovečerní  
představení *Trilogy* a účast na *Holland Dance Festival* 2005,  
2007 a 2009). Jako choreograf působil v *Laterně magice*  
(*Graffiti*), *NDT 2 (Perspective)*, *Copenhagen International*  
*Ballet (Sweat Tears, Neen-ya)*, *divadle Korzo (Paedocypris*  
*Progenetica - small fish)*, *Station Zuid (Wishes and Fears,*  
*Ghost Note)* v Nizozemsku. Ve finském filmu *My Madness is*  
*my love - Impressions of Vaslav Nijinsky* ztvárnil postavu

mladého Nižinského. Spolupracoval s J. Kyliánem (např. Last Touch First, 2008), nebo s R. Bollem v jeho Bolle& Friends gala's (naposledy 2012). V roce 2010 vytvořil pro soubor Ballet de l'Opera National de Bordeaux titul Temporary Condition a svou choreografií Small Hour uvedl v Dominic Walsh Dance Theater v Houstonu v Texasu a v r. 2011 ve švédském Skånes Dansteater. Jeho choreografií Neen-ya zařadil na svůj repertoár také Balet Jihočeského divadla (2010). V roce 2011 vytvořil spolu s Jiřím Kyliánem uměleckou koncepci projektu Různé břehy – vyvrcholení Oslav 20 let Kyliánovy videotéky v Praze. Autorsky je činný v rámci 420PEOPLE (Small Hour, Affordance, REEN, Wind-up), v roce 2012 se podílel také na činoherně tanečním projektu Máchova Máje (spolupráce 420PEOPLE s Činohrou ND). Působí jako pedagog na pražské HAMU.

### ZAKLÁDAJÍCÍ ČLEN - Nataša Novotná

Po absolutoriu na Janáčkově konzervatoři v Ostravě získala v roce 1997 angažmá v Nederlands Dans Teater 2. Poté působila ve švédském Göteborgs Operan Ballet (2000-02) a stala se členkou Nederlands Dans Theater 1 pod vedením J. Kyliána (2002-06). Spolupracovala s předními světovými choreografy, např.: J. Kyliánem, W. Forsythem, D. Naharinem, M. Ekem, P. Lightfootem nebo C. Pite. Nizozemskými kritiky byla dvakrát nominována jako „nejlepší tanečnick“ za interpretaci děl Duo (W. Forsythe) a Pneuma (J. Inger). V letech 2004-06 připravovala

benefiční představení NDT Choreographic Workshop. Od roku 2006 pracuje nezávisle, jako tanečnice spolupracuje s předními světovými scénami a tvůrci (Tero Saarinen Company ve Finsku, Copenhagen International Ballet, Korzo Theater, Station Zuid a C-scope nebo sólistou italské La Scaly R. Bollem - naposledy 2012). Příležitostně působí jako choreograf, taneční mistr a pedagog. Nataša získala ocenění kritiků magazínu Dance Europe za nejlepší taneční výkon v choreografii Small Hour, v téže roli i prestižní Cenu Thálie 2008. V roce 2009 jí byl na závěrečném gala-večeru festivalu Tanec Praha udělen titul Tanečnick roku 2009. Je garantem a lektorem Studia Nové scény ND v Praze.

V sezóně 2010/11 ve spolupráci s holandským divadlem Korzo vytvořila Nataša Novotná pro 420PEOPLE choreografií Sacrebleu. V r. 2012 zpracovala choreografií Stravinského Ptáka Ohniváka pro Národní divadlo v Brně. V roce 2012 zpracovala režijně i choreograficky představení M is for... ve spolupráci s orchestrem Berg, v jehož rámci uvedla svou premiéru díla Resonance na pěší vzdálenost. Aktivně působí ve Vizi tance, spolupracuje jako pedagog s ostravskou a pražskou konzervatoři.

↓

12

# 5

## detailní přehled odehraných představení v roce 2012

### LEDEN

15. 1. CZ / Praha - Stavovské divadlo  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')

### ÚNOR

21. 2. CZ / Praha - Lucerna Music Hall  
(V. Kuneš: La vie en rose) Přímý přenos z nominačního večera ČESKÝ LEV, Česká filmová a televizní akademie

### BŘEZEN

5. 3. CZ / Praha - ČESKÝ LEV  
Vyhlášení cen České filmové a televizní akademie, přímý přenos - 420PEOPLE doplnili večer 12 krátkými choreografiemi V. Kuneše

19. 3. SVĚTOVÁ PREMIÉRA  
CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(K. H. Mácha: Máj) - režie a choreografie: D. Prachař, V. Kuneš) ve spolupráci s Činohrou ND

### DUBEN

25. 4. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(K. H. Mácha: Máj) - režie a choreografie: D. Prachař, V. Kuneš) ve spolupráci s Činohrou ND

## KVĚTEN

13. 5. SVĚTOVÁ PREMIÉRA  
CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
14. 5. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
15. 5. CZ / Liberec - Šaldovo divadlo  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
16. 5. CZ / Ostrava - DJM  
(N. Novotná: Sacrebleu, V. Kuneš: Wind-up,  
J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')

## ČERVEN

4. 6. RU / Moskva - MOSCOW FOOTLIGHTS Festival  
(V. Kuneš: REEN, Small Hour, Golden Crock)  
N. Novotná: Sacrebleu)
12. 6. CY / Larnaca - European Dance Festival  
(V. Kuneš: REEN, Small Hour, Golden Crock)
23. 6. CZ / Praha - Divadlo Archa  
v rámci festivalu TANEC PRAHA  
(V. Kuneš: Wind-up, S. Teshigawara: Encounters)
24. 6. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, S. Teshigawara: Encounters)
25. 6. CZ / Brno - Národní divadlo  
(V. Kuneš: Wind-up, J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
27. 6. CZ / Praha - FIESTA / Piazzeta Národního divadla  
(V. Kuneš: Small Hour, Golden Crock)

## ČERVENEC

18. 7. IT / Roberto Bolle & Friends Gala  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
20. 7. IT / Roberto Bolle & Friends Gala  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
26. 7. IT / Roberto Bolle & Friends Gala  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
28. 7. IT / Roberto Bolle & Friends Gala  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')

## ZÁŘÍ

24. 9. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(K. H. Mácha: Máj - režie a choreografie: D. Prachař,  
V. Kuneš) ve spolupráci s Činohrou ND

## ŘÍJEN

3. 10. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
4. 10. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')
14. 10. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(K. H. Mácha: Máj - režie a choreografie: D. Prachař,  
V. Kuneš) ve spolupráci s Činohrou ND

LISTOPAD

3. 11. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, I. Galili: The 2nd Monkey)
4. 11. CZ / Praha - Divadlo Archa  
(V. Kuneš: Wind-up, I. Galili: The 2nd Monkey)
12. 11. Čína / Peking  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')  
6000 miles away - večer se Sylvii Guillem
13. 11. Čína / Peking  
(J. Kylián: 14'20'' - duet z 27'52'')  
6000 miles away - večer se Sylvii Guillem
26. 11. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(K. H. Mácha: Máj - Režie a choreografie: D. Prachař,  
V. Kuneš) ve spolupráci s Činohrou ND

PROSINEC

11. 12. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(N. Novotná/J. Trojan: Resonance na  
pěší vzdálenost) ve spolupráci s Orchestrem Berg
12. 12. CZ / Praha - Nová scéna Národního divadla  
(N. Novotná/J. Trojan: Resonance na  
pěší vzdálenost) ve spolupráci s Orchestrem Berg

REZIDENCE

- 18.5.-2.6. HU / Budapešť - kulturní centrum SÍN  
Rezidenci podpořil: Visegrad Fund

JINÉ

- 5.-13. 1. USA / New York - APAP konference
- 28.-30. 3. DK / Kodaň - IETM
- 29.8.- 1.9. DE / Düsseldorf - Tanzmesse

↓

6

---

## vzdělávání

Nataša Novotná i Václav Kuneš se aktivně věnují také práci pedagogické. V Čechách pravidelně spolupracují s ostravskou a pražskou Taneční konzervatoří, s Taneční katedrou HAMU, Masters class Darii Klimentové, taneční školou B-dance ve Valašském Meziříčí a uměleckou vzdělávací organizací Check Point Art. V rámci festivalů a pravidelných tanečních kurzů vedou své workshopy i v dalších městech jak doma, tak v zahraničí.

### Studio NS

Úspěšně pokračuje aktivita souboru v rámci Studia Nové scény ND, které začalo svou pravidelnou činnost v lednu 2011. Pravidelné lekce současného i klasického tance pro začátečníky a pokročilé vedou čeští i zahraniční lektori, odbornou záštitu převzala Nataša Novotná. Sama od ledna do prosince 2012 vedla více jak 60 lekcí se zaměřením na neprofesionální tanečníky (Studio NS nabídlo v tomto období celkem 150 lekcí).

↓

7

---

## propagace

Propagace představení souboru 420PEOPLE v roce 2012 byla zajišťována produkcí samotného uměleckého tělesa ve spolupráci s divadly či organizacemi, ve kterých se představení odehrávala (Nová scéna ND, Divadlo Archa apod.). Záštitu nad jednotlivými projekty převzalo také Velvyslanectví Nizozemského království v Praze, jehož p. r. nástroje byly také nedílnou součástí propagace představení (direct mailing, web, FB). Stejně tak byla činnost propagována na webu Magistrátu hl. m. Prahy.

Vzhledem k povaze celovečerního představení Máje byla propagace realizována ve spolupráci s Činohrou Národního divadla (web, FB, časopis ND, letáky v činoherních programech). Soubor kromě pravidelných odkazů na webech mediálních partnerů je pravidelně představován v pořadu Ráno na Frekvenci 1 s Petrem Vágnerem, v Rádiu 1, v Rádiu Wave a České televizi. Upoutávky na představení 420PEOPLE se objevily v hlavních denících (Lidové noviny a MF Dnes), recenze v odborných médiích, byly odvysílány a otištěny rozhovory apod.





# 8



## klub

KLUB přátel 420PEOPLE nabízí formu propojení souboru s těmi, kteří se o jeho práci upřímně zajímají.

Na jedné straně jde především o osobní kontakt s divákem, na straně druhé pak o otevření cesty přímého financování.

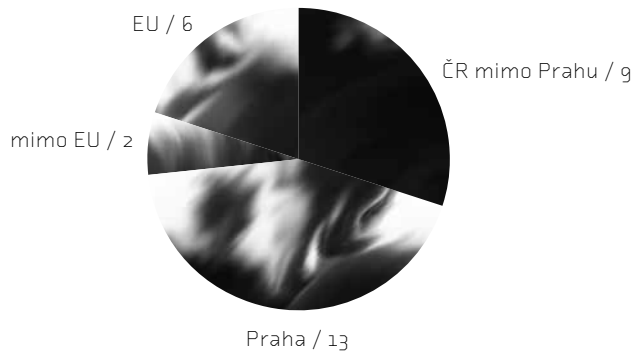
# 9

## bilance leden-prosinec 2012





Odehráno bylo celkem 30 představení (z toho 5 open air show)

→ z toho 22 v České republice (z toho 13 v Praze)

→ z toho 8 v zahraničí (z toho 6 v EU)



Na repertoáru se objevilo celkem 11 choreografií, z toho:

-  1 dílo jiného českého choreografa (J. Kylián) v interpretaci 42oPEOPLE
-  2 díla hostů ve vlastní interpretaci (KARAS, JPN; I.Galili, NL)
-  2 díla v autorské spolupráci s dalším tvůrcem (D. Prachař, J. Trojan)
-  6 děl 42oPEOPLE

Aktuální repertoár skupiny byl reprizován v těchto počtech:

- 14x 14'20"- duet z 27'52" (z toho 6x v zahraničí)
- 10x Wind-up
- 5x Máj
- 3x Golden Crock (z toho 2x v zahraničí)
- 3x Small Hour (z toho 2x v zahraničí)
- 2x La vie en rose
- 2x Resonance na pěší vzdálenost
- 2x Sacrebleu (z toho 1x v zahraničí)
- 1x REEN (z toho 1x v zahraničí)

Průměrná celková návštěvnost představení v roce 2012:

→ 78 % .



0 78 100

Počet diváků, kteří navštívili představení 42oPEOPLE:

- v roce 2012 necelých 26.000
- z toho je téměř 6.000 diváků v České republice
- v zahraničí shlédlo představení neuvěřitelných 20.000 osob (hlavně díky obrovskému zájmu diváků o open-air představení v Itálii)



ČR / 6.000

zahraničí / 20.000

Rostoucí zájem je vidět také na počtech návštěvníků webových stránek 42oPEOPLE.org:

- průměrná návštěvnost v roce 2012 byla 4.414 vstupů za měsíc
- nejvyšší návštěvnost byla zaznamenána v říjnu 2012: 6.510 vstupů
- celkem téměř 53.000 vstupů za rok

10

## finanční zpráva 2012

Přehled  
o dotacích a grantech z ČR

	€	Kč
Magistrát hl. m. Prahy	11,933	300.000
Ministerstvo kultury ČR Samostatné odd. kultury	19,889	500.000
Ministerstvo kultury ČR Odbor mezinárodních vztahů	2,387	60.000
Česká centra	1,531	38.481
<b>CELKEM DOTACE A GRANTY z veřejných rozpočtů</b>	<b>35.739</b>	<b>898.481</b>

Ostatní výnosy

	€	Kč
Velvyslanectví Nizozemského království v Praze	3,182	80.000
Ministerstvo kultury / Kypr*	9,495	241.173
International Visegrad Fund*	5,500	136.235
Tržby ze vstupného (představení, workshopy)	9,000	226.251
Výnosy z ostatních projektů, výnosy ze služeb v rámci hlavní činnosti	25,421	639.091
BNP Paribas Fondation - 2012 podpora*	20,000	494.500
BNP Paribas Fondation - převod výnosů příštích období z roku 2011	11,138	280.000
BNP Paribas Fondation - převod části výnosů z roku 2012 do roku 2013	-7,160	-180.000
Ostatní výnosy (bankovní úroky, kurzové zisky a další příjmy)	603	15.148
CELKEM ostatní výnosy	77,178	1.932.398
<b>CELKEM VÝNOSY včetně dotací a grantů</b>	<b>112,917</b>	<b>2.830.879</b>

Souhrn financování činnosti 420PEOPLE  
za rok 2012 v procentech

	€	Kč
VEŘEJNÉ ZDROJE (31,7 % z celkových příjmů)	35,739	898.481
ZAHRANIČNÍ INSTITUCE (37,2 % z celkových příjmů)	42,155	1.051.908
VLASTNÍ ZDROJE a další výnosy (31,1 % z celkových příjmů)	35,023	880.490

Náklady	€	Kč
Doprava	10,931	274.812
Ubytování	1,307	32.859
Nájemné	7,192	180.808
Umělci: tuzemsko i zahraničí	51,206	1.287.319
Stravné	3,857	96.974
Mzdové náklady, daně, odvody atp.	151	3.800
Reklama, propagace, produkce	17,561	441.474
Technické a jiné služby	9,860	247.887
Kancelářské potřeby	2,943	73.998
Ostatní náklady vč. spojů	6,876	172.853
Kurzové ztráty	1,175	29.541
<b>NÁKLADY CELKEM</b>	<b>113,060</b>	<b>2.842.324</b>

Souhrn	€	Kč
<b>NÁKLADY CELKEM</b>	<b>113,060</b>	<b>2.842.324</b>
<b>VÝNOSY CELKEM</b>	<b>112,605</b>	<b>2.830.879</b>
<b>ROZDÍL VÝNOSY-NÁKLADY**</b>	<b>-455</b>	<b>-11.445</b>

\* částky uvedeny v EUR dle smlouvy, ale přepočteny kurzem dle české legislativy

\*\* v roce 2012 přijalo sdružení od BNP dotaci ve výši 494.500,- Kč, z které byla část časově rozlišena do výnosů roku 2013 na úhradu nákladů roku 2013. Mírná ztráta 11.444,88 Kč vznikla navýšením nákladů na cestovné, způsobeném růstem cen za dopravu do některých destinací.

→ kurz 1 € = 25,14 Kč

# 11

---

## monitoring 2012

1. Divadlo Archa / Wind-up a 14'20" - duet z 27'52"  
42oPEOPLE - Jiří Kylián: 14'20" - duet z 27'52", Václav Kuneš:  
Wind-up (premiéra). UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
2. ČRo Radio Wave [Český rozhlas] / Wind-up  
42oPEOPLE v běhu času: Wind-up. Radio WAVE,  
ROZHOVOR.  
[Odkaz zde](#)
3. Informuji.cz / Wind-up a 14'20" + duet z 27'52"  
42oPEOPLE: J. Kylián: 27'52" , Václav Kuneš: Wind-up.  
informuji.cz, UPOUTÁVKA.
4. Kulturissimo.cz / Wind-up a 14'20" + duet z 27'52"  
Soubor 42oPEOPLE zatančí v Arše Kuneše i Kyliána.  
UPOUTÁVKA, kulturissimo, 9. 5. 2012.  
[Odkaz zde](#)
5. Taneční actuality / Wind-up  
WIND-UP, A NEW Premiere by 42oPEOPLE at Archa Theatre  
Coming. Taneční actuality, UPOUTÁVKA, 10. 5. 2012.
6. Taneční aktuality / 3 otázky pro... Václava Kuneše...  
3 otázky pro... Václava Kuneše, tanečníka, choreografa  
a uměleckého šéfa 42oPEOPLE. Taneční aktuality, ROZHOVOR.  
[Odkaz zde](#)
7. Taneční aktuality / The second Monkey + Wind-up  
42oPEOPLE opět zvou zahraničního hosta. Taneční aktuality,  
UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
8. Taneční aktuality / Wind-up  
Kunešův napnelismus. Taneční aktuality, RECENZE.  
Autor: Daniela Zilvarová, recenze je psána z premiéry ze dne  
13. 5. 2012, Divadlo Archa.  
[Odkaz zde](#)

9. Taneční aktuality / Máj  
David Prachař a Václav Kuneš inscenují Máj na Nové scéně ND.  
Taneční aktuality, UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
10. Taneční zóna / Wind-up  
Wind-up - choreografie jako pružinka z hodinového strojku. Taneční zóna, UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
11. Taneční zóna / Wind-up  
Těla a tváře odměřují čas. Vzpomínky. Taneční zóna, RECENZE.  
Autor: Jana Bohutínská, 6. 7. 2012. Psáno z reprízy 24. 6. na festivalu Tanec Praha.
12. Taneční zóna / The 2nd Monkey / Wind-up  
420PEOPLE VEZOU DO ARCHY JUSSIHO NOUSIAINENA.  
Taneční zóna, UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
13. Taneční zóna / Encounters  
VÁCLAV KUNEŠ, SABURO TESHIGAWARA A RIHOKO SATO NA JEDNÉ SCÉNĚ. Taneční zóna, UPOUTÁVKA. 3. 6. 2012.  
[Odkaz zde](#)
14. Taneční zóna / Máj  
PRACHAŘ S KUNEŠEM INSCENUJÍ MÁJ V NÁRODNÍM DIVADLE. Taneční zóna, UPOUTÁVKA. 6. 3. 2012.  
[Odkaz zde](#)
15. Taneční zóna / Wind-up  
420PEOPLE SE VRACÍ DO ARCHY S KYLIÁNEM. Taneční zóna, UPOUTÁVKA. 2. 10. 2012.  
[Odkaz zde](#)
16. Taneční zóna / Máj  
ZBORTĚNÉ HARFY TÓN V RYTMU AFRICKÝCH TAMTAMŮ ANEB RAZANTNÍ VARIACE NA MÁCHŮV MÁJ. Taneční zóna, RECENZE.  
Autor: Karolína Plicková, psáno z premiéry 19. 3. 2012., 24. 3. 2012.  
[Odkaz zde](#)
17. Divadlo.cz / Wind-up  
Václav Kuneš představí v Divadle Archa svou novou choreografii Wind-up. Divadlo.cz, UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)

18. Divadlo.cz / Máj  
Prachař s Kunešem inscenují Máj v Národním divadle. Divadlo.cz,  
UPOUTÁVKA. 9. 3. 2012.  
[Odkaz zde](#)
19. Český rozhlas - Vltava / Wind-up  
Premiéra choreografie Wind-up tanečního souboru 420PEOPLE.  
ČR, Vltava, UPOUTÁVKA, ROZHOVOR - Václav Kuneš,  
Amos Ben Tal. 11. 5. 2012. Autor: Marina Feltlová.  
[Odkaz zde](#)
20. Český rozhlas - Vltava / Encounters  
Jedinečné taneční produkce na scéně pražské Archy.  
ČR, Vltava, ROZHOVOR - Ondřej Hrab. 18. 6. 2012.  
Autor: Antonín Pfeifer, Martin Luhan.  
[Odkaz zde](#)
21. Český rozhlas - Vltava / Wind-up  
Tanec Praha předvede i představení, která bourají hranice  
žánru. ČR, Vltava. UPOUTÁVKA. autor: Eva Rajlichová.  
[Odkaz zde](#)
22. Český rozhlas - Vltava / Wind-up  
Premiéra choreografie Wind-up tanečního souboru 420PEOPLE.  
ČR, Vltava, ROZHOVOR - Václav Kuneš, Amos Ben TAL.  
Autor: Marina Feltlová.  
[Odkaz zde](#)
23. Český rozhlas - Vltava / Wind-up  
Kulturní avíza. ČR, Vltava. 13. 5. 2012. Autor: ČRo 3.  
[Odkaz zde](#)
24. Český rozhlas - Vltava / Máj  
Tanečně-činoherní zpracování Máchova Máje na Nové scéně. ČR,  
Vltava, ROZHOVOR, Václav Kuneš. Autor: Marina Feltlová.  
[Odkaz zde](#)
25. Český rozhlas - Vltava / Máj  
Výběr z denního tisku. 15. 3. ČR, Vltava. Autor: Hana Baroňová.  
[Odkaz zde](#)
26. Český rozhlas - Vltava / Máj  
Máchův Máj roztančí Novou scénu Národního divadla. ČR,  
Vltava. UPOUTÁVKA. 19. 3. 2012.  
[Odkaz zde](#)

27. Český rozhlas - Vltava / Máj  
Kulturní avíza. 19. 3. 2012. ČR, Vltava. Autor: ČRo 3.  
[Odkaz zde](#)
28. Český rozhlas - Regina / Máj  
Kulturní avíza. 19. 3. 2012. ČR, Regina. Autor: Eva Dvořáková.  
[Odkaz zde](#)
29. Český rozhlas - Tyjáter / Máj  
Tyjáter: Mácha není mrtev, ať žije Máj! ČRo Radio Wave  
Tyjáter. ROZHOVOR – David Prachař, Václav Kuneš.  
Autor: Veronika Štefanová.  
[Odkaz zde](#)
30. Český rozhlas - Wave / Wind-up  
Jedinečné taneční produkce na scéně pražské Archy. ČRo Wave,  
18. 6. 2012. Autor: Antonín Pfeifer, Martin Luhan.  
[Odkaz zde](#)
31. Sokolská 33 / 42oPEOPLE  
42oPEOPLE - nezkrtná, extravagantní a hluboká idea. Sokolská 33,  
RECENZE, 22. 5. 2012. Autor: Zuzana Kanovská.  
[Odkaz zde](#)
32. My companion / Encounters  
UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
33. Czcot / Wind-up  
UPOUTÁVKA.
34. Česká kultura / Wind-up  
UPOUTÁVKA.
35. ČT 24 / Máj  
Máchův Máj tančen, hrán, zpíván i recitován. ČT 24,  
UPOUTÁVKA. 19. 3. 2012. Autor: mis.  
[Odkaz zde](#)
36. ČT 24 / Encounters  
Encounters aneb umělecká setkávání v Arše. ČT 24, RECENZE,  
26. 6. 2012. Autor: Johana Mücková.  
[Odkaz zde](#)
37. ČT 24 / MTT  
Galavečer týdnů tance: bylo a je od koho se učit. ČT 24,  
RECENZE. 17. 1. 2012. Autor: Johana Mücková.  
[Odkaz zde](#)



38. ČT 24 - Český kultura / ohlédnutí  
Česká kultura se ve světě v roce 2011 neztratila. ČT 24,  
ČLÁNEK. 1. 1. 2012. Autor: Marie Třešňáková.  
[Odkaz zde](#)
39. Operaplus / Máj  
Strhující Máchův Máj na Nové scéně. Bravo Kuneš & Prachař!  
Operaplus, RECENZE. 21. 3. 2012. Autor: Vít Dvořák.  
[Odkaz zde](#)
40. Operaplus / rozhovor s V. Kunešem  
Ptali jste se: Václav Kuneš. Operaplus, ROZHOVOR - Václav  
Kuneš. 22. 11. 2012.  
[Odkaz zde](#)
41. Operaplus / glosa  
Se Sylvii Guillem v Pekingu aneb Post scriptum Václava Kuneše.  
Operaplus, GLOSA. 22. 11. 2012. Autor: Václav Kuneš.  
[Odkaz zde](#)
42. Operaplus / Pták ohnivák  
Ďagilev by jásal. Operaplus, RECENZE, 7. 4. 2012. Autor: Pavol Juráš.  
[Odkaz zde](#)
43. Pragueeventscalendar / Encounters  
UPOUTÁVKA
44. i-divadlo / Wind-up  
UPOUTÁVKA
45. ČTK / Máj  
Nová scéna uvedla taneční zpracování Máchova Máje. ČTK,  
GLOSA, 20. 3. 2012. Autor: ČTK: Markéta Horešovská, rot.  
[Odkaz zde](#)
46. ČTK / Win-up + The 2nd Monkey  
Tanečníci přizvali ke svému projektu režiséra Hřebejka. ČTK,  
UPOUTÁVKA, 17. 10. 2012. Autor: ČTK: hrm, rot.  
[Odkaz zde](#)
47. Bomton / 420PEOPLE  
420PEOPLE sdružuje... BOMTON, ČLÁNEK. 07/2012.
48. Právo / Encounters  
Neobvyklé výrazové setkání v Divadle Archa. Právo, RECENZE,  
25. 6. 2012, str. 11, kultura. Autor: Marcela Benoniová.

49. Právo / Encounters  
Václav Kuneš: Setkání po sedmi letech. Právo, ROZHOVOR,  
23. 6. 2012, str. 17, kultura. Autor: Marcela Benoniová.
50. MF Dnes / Wind-up  
Taneční představení. Mladá fronta DNES, UPOUTÁVKA,  
22. 6. 2012, str. 8, kultura.
51. Sedmička / Enconters  
Výběr z kulturních tipů. Sedmička, UPOUTÁVKA. 21. 6. 2012,  
str. 18, Kam vyrazit.
52. The Prague Post / Dance encounters  
Dance encounters. The Prague Post, UPOUTÁVKA, 20. 6. 2012,  
str. 4, Calendar. Autor: Johana Muckova.
53. Scena.cz / WIND-up  
Scena, UPOUTÁVKA, 7. 5. 2012. Autor: Helena Kozlová.  
[Odkaz zde](#)
54. HN.IHNED.CZ / Wind-up  
Kunešova nová choreografie je plná humoru a hravosti. HN,  
RECENZE, 17. 5. 2012.
55. Opus Osm / Wind-up  
42oPEOPLE. Wind-up? UPOUTÁVKA, Opusosm, 8. 5. 2012.  
[Odkaz zde](#)
56. Opus Osm / Wind-up  
42oPEOPLE Mix a Colorful Palette of Moves. Opusosm, RECENZE,  
30. 5. 2012. Autor: Mary Matz.  
[Odkaz zde](#)
57. Opus Osm / Máj  
Reflections on Nature, Inside & Out. Opusosm, RECENZE,  
22. 3. 2012. Autor: Anna Walsh.  
[Odkaz zde](#)
58. Opus Osm / Máj  
Dirty Dancing. Opusosm, ČLÁNEK, 15. 3. 2012. Autor: Anna Walsh.  
[Odkaz zde](#)
59. Novinky.cz / Wind-up  
Nashromážděná energie v Divadle Archa s taneční skupinou  
42oPEOPLE. RECENZE, 16. 5. 2012. Autor: Marcela Benoniová.  
[Odkaz zde](#)
60. Zpravodajství Ostrava Česká televize / 42oPEOPLE  
Soubor 42oPEOPLE dnes tančí v Ostravě. ČT, UPOUTÁVKA,  
16. 5. 2012. Autor: asi.  
[Odkaz zde](#)

61. Moravskoslezské novinky - Domáci - Ostrava / 42oPEOPLE  
Nejnovější taneční trendy s 42oPEOPLE. UPOUTÁVKA,  
11. 5. 2012. [iza, foto: NDM Ostrava]  
[Odkaz zde](#)
62. Právo / M is for...  
Orchestr Berg tančil na Nové scéně v Praze. RECENZE. 13. 12. 2012.  
Autor: Marcela Benoniová. Právo, roč. 20, č. 291, s. 9.
63. Taneční aktuality / M is for...  
42oPEOPLE s Orchestrem Berg. RECENZE. Taneční aktuality.  
31. 12. 2012. Autor: Lucie Kocourková.
64. Literární noviny / M is for...  
Orchestr Berg: Efektní závěr sezony. Literární noviny.  
UPOUTÁVKA. 8. 12. 2012. Autor: Ivan Matějka.
65. The Prague Post / M is for...  
Orchestr Berg and 42oPEOPLE. The Prague Post, RECENZE.  
5. 12. 2012. Autor: Johana Mucková.  
[Odkaz zde](#)
66. Český rozhlas / M is for...  
Komponovaný večer tanečního souboru 42opeople a orchestru  
Berg. Mozaika, Český rozhlas. ROZHOVOR. Autor: Marina Feltlová.  
[Odkaz zde](#)
67. Divadlo.cz / M is for...  
Soubory Berg a 42oPEOPLE uvedou společný večer na Nové scéně.  
UPOUTÁVKA. Divadlo.cz. 3. 12. 2012.
68. Kulturissimo.cz / M is for...  
42oPEOPLE + Orchestr BERG. kulturissimo.cz. UPOUTÁVKA.  
[Odkaz zde](#)
69. Scena / M is for...  
M is for... UPOUTÁVKA. Scena.cz, 10. 12. 2012.
70. Novinky / M is for...  
Mozartovský projekt spojí současnou hudbu s tancem a filmem.  
UPOUTÁVKA. 11. 12. 2012. ČTK.  
[Odkaz zde](#)
71. Blog Rémy Martin / M is for...  
Berg v Národním. RECENZE. Autor: Rémy Martin.  
[Odkaz zde](#)



# 12

---

## poděkování

Aktivity souboru 420PEOPLE v roce 2012 proběhly ve spolupráci s těmito institucemi

- Divadlem Archa
- holandským divadlem Korzo
- Kylian Productions BV
- festivalem TANEČNÍ PRAHA
- orchestrem BERG
  
- a zvláštní poděkování za dlouhodobou spolupráci patří Nové scéně Národního divadla

Za finanční podpory

- Fondation BNP Paribas
- Velvyslanectví Nizozemského království v Praze
- Ministerstva kultury ČR
- Hlavního města Prahy
- Višegrádského fondu
- Českých center
- a dalších

Mediálními partnery 420PEOPLE jsou

- časopis Taneční zóna
- webový portál Opera Plus
- webový portál OpusOsm

Děkujeme!





↓

13

---

## kontakt

420PEOPLE o.s.  
Hvězdova 1259/35  
140 00 Praha 4  
IČ / ID Nr.: 22833731

Zastoupeno Natašou Novotnou,  
předsedkyní 420PEOPLE o.s.

[info@420PEOPLE.org](mailto:info@420PEOPLE.org)  
[www.420PEOPLE.org](http://www.420PEOPLE.org)

